

Guida all'uso 2534 2654

CASIO®

Introduzione

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale e tenerlo a portata di mano per eventuali riferimenti futuri.

Esporre l'orologio ad una luce viva per caricare la sua pila prima di usarlo.
È possibile usare questo orologio anche mentre la sua pila viene caricata mediante l'esposizione ad una luce viva.

- **Accertarsi di leggere la sezione dal titolo "Pila" di questo manuale per informazioni importanti che è necessario conoscere per l'esposizione dell'orologio ad una luce viva.**

Se la visualizzazione sul display dell'orologio è assente...



Se l'indicatore **SLEEP** è visualizzato sul display, significa che la visualizzazione sul display è assente perché la funzione di risparmio energetico dell'orologio ha spento il display per conservare energia. La funzione di risparmio energetico fa spegnere automaticamente il display e pone l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato in un luogo buio per un certo lasso di tempo.

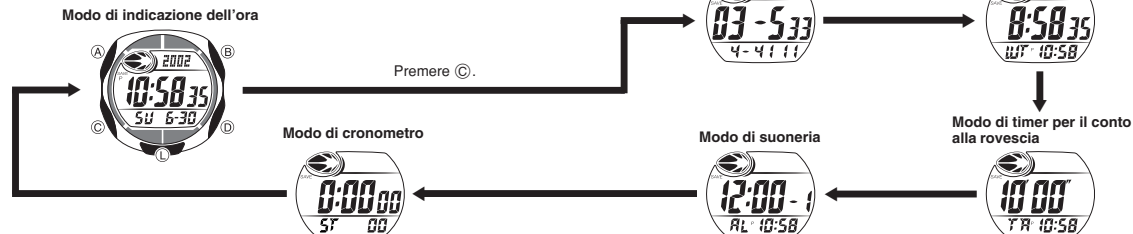
- L'impostazione di default di fabbrica iniziale è "funzione di risparmio energetico attivata".
- L'orologio esce dallo stato di riposo se lo si sposta in un luogo ben illuminato*, se si preme un tasto qualsiasi o se si orienta l'orologio verso il proprio viso per leggere la visualizzazione.

* Potrebbero essere necessari fino a cinque secondi affinché il display si accenda.

- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzione di risparmio energetico".

Guida generale

- Premere **(C)** per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **(L)** per far illuminare il display.



Indicazione dell'ora

Ore - Minuti - Secondi



Giorno della settimana

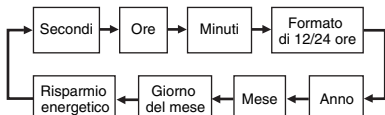
Mese - Giorno del mese

Indicatore di pomeriggio

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

Per impostare l'ora e la data

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



3. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(D)** o **(B)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Impostazione	Schermata	Operazioni di tasto
Secondi		Premere (D) per riportare i secondi a 00 .
Ore, Minuti	10:58:35	Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione.
Formato di 12/24 ore	12 H	Premere (D) per passare dal formato di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa.
Anno, Mese, Giorno del mese	02 6-30	Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione.
Risparmio energetico	00	Premere (D) per attivare (00) o disattivare (0FF) il risparmio energetico.

4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- Fare riferimento a "Funzione di risparmio energetico" per i dettagli sulla configurazione delle impostazioni per il risparmio energetico.
- Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato in tutti i modi di funzionamento.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

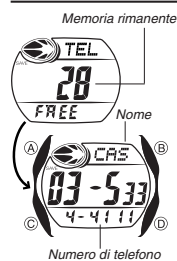
Cenni su questo manuale



(Luce)

- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

Rubrica telefonica



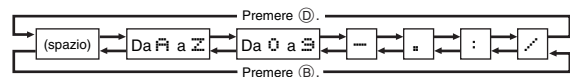
Numero di telefono

Il modo di rubrica telefonica consente di memorizzare fino a 30 registrazioni, ciascuna delle quali costituita da dati di nome e numero di telefono. Le registrazioni vengono ordinate automaticamente sulla base dei caratteri che compongono il nome. È possibile richiamare le registrazioni scorrendole sul display.

- Fare riferimento a "Sort Table" (Tabella di ordinamento) per i dettagli su come l'orologio ordina le registrazioni.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di rubrica telefonica, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per creare una nuova registrazione della rubrica telefonica

1. Nel modo di rubrica telefonica, usare **(B)** o **(D)** per scorrere le schermate delle registrazioni finché appare la schermata per i nuovi dati.
 - La schermata per i nuovi dati è quella vuota (quella che non contiene alcun nome e alcun numero di telefono).
 - Se il messaggio **FULL** appare sul display, significa che la memoria è piena. Per memorizzare un'altra registrazione, è necessario prima cancellare alcune delle registrazioni attualmente presenti in memoria.
2. Tenere premuto **(A)** finché il cursore lampeggiante (—) appare nell'area del display per il nome.
3. Nell'area per il nome, usare **(D)** o **(B)** per far cambiare il carattere che si trova in corrispondenza del cursore. Il carattere cambia nell'ordine indicato di seguito.



4. Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere **(C)** per spostare il cursore verso destra.
5. Ripetere i punti 3 e 4 finché il nome non è completo.
 - È possibile introdurre un massimo di 8 caratteri per il nome.
6. Dopo aver introdotto un nome, premere **(C)** il numero di volte necessario per spostare il cursore nell'area per il numero.
 - Quando il cursore si trova nell'ottavo spazio dell'area per il nome, lo spostamento del cursore verso destra fa passare il cursore sulla prima cifra del numero.
 - Quando il cursore si trova sulla dodicesima cifra del numero, lo spostamento del cursore verso destra (mediante la pressione di **(C)**) fa passare il cursore sul primo carattere del nome.

7. Nell'area per il numero, usare **(D)** o **(B)** per far cambiare il numero o il simbolo (trattino, spazio) che si trova in corrispondenza del cursore. Il carattere cambia nell'ordine indicato di seguito.



8. Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere **(C)** per spostare il cursore verso destra.
9. Ripetere i punti 7 e 8 finché l'introduzione del numero non è completa.
- È possibile introdurre un massimo di 12 cifre per il numero.
10. Dopo aver introdotto i dati, premere **(A)** per memorizzarli.
- Dopo che la memorizzazione dei dati è terminata, il cursore appare nell'area del display per il nome, pronto per l'introduzione di una nuova registrazione della rubrica telefonica.
11. Introdurre altri dati (iniziando dal punto 3) o premere di nuovo **(A)** per ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica (senza il cursore).
- Il display può visualizzare soltanto tre caratteri alla volta per il nome, pertanto un testo più lungo scorre ininterrottamente da destra verso sinistra. L'ultimo carattere è indicato dal simbolo **(L)** dopo di esso.

Per richiamare le registrazioni della rubrica telefonica

Nel modo di rubrica telefonica, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni della rubrica telefonica sul display.

- Se si preme **(D)** mentre l'ultima registrazione della rubrica telefonica è visualizzata sul display o **(B)** mentre la prima registrazione è visualizzata sul display, viene visualizzata la schermata per i nuovi dati.

Per modificare una registrazione della rubrica telefonica

1. Nel modo di rubrica telefonica, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera modificare.
2. Tenere premuto **(A)** finché il cursore lampeggiante appare sul display.
3. Usare **(C)** per spostare il lampeggiamento sul carattere che si desidera cambiare.
4. Usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per cambiare il carattere.
5. Dopo aver effettuato i cambiamenti desiderati, premere **(A)** per memorizzarli e ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica.

Per cancellare una registrazione della rubrica telefonica

1. Nel modo di rubrica telefonica, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera cancellare.
2. Tenere premuto **(A)** finché il cursore lampeggiante appare sul display.
3. Tenere premuti **(D)** e **(B)** finché l'orologio emette un segnale acustico e **CLF**: cessa di lampeggiare sul display.
 - Appare il messaggio **CLF**, che indica che la registrazione è in fase di cancellazione. Dopo che la registrazione è stata cancellata, il cursore appare sul display, pronto per l'introduzione.
4. Introdurre dei dati o premere **(A)** per ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica.

Ora internazionale

Differenza rispetto all'ora di Greenwich

Codice di città



Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora

Ora attuale nel fuso orario del codice di città selezionato

L'ora internazionale mostra l'ora attuale in 27 città (29 fusi orari) del mondo.

- L'impostazione dell'ora del modo di indicazione dell'ora e quella del modo di ora internazionale sono indipendenti l'una dall'altra, pertanto si devono effettuare impostazioni separate per ciascun modo.
- Ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora per una qualsiasi città nel modo di ora internazionale, le impostazioni di tutte le altre città cambiano conseguentemente.
- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per vedere l'ora di un altro codice di città

Nel modo di ora internazionale, premere **(D)** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente o premere **(B)** per scorrere i codici delle città verso occidentale.

Per impostare l'ora internazionale

1. Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** o **(B)** per scorrere i codici delle città (fusi orari) e localizzare quello desiderato.
2. Tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora internazionale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale viceversa



1. Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** o **(B)** per visualizzare il codice di città per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
2. Tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora internazionale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Premere **(L)** per passare dall'ora legale (**P** visualizzato) all'ora solare (**S** non visualizzato) e viceversa.

4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- L'indicatore di ora legale **P** appare soltanto quando sul display è visualizzata la differenza rispetto all'ora di Greenwich. Esso non appare quando sul display è visualizzato il codice di città.
- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa quando **GMT** è selezionato come codice di città.
- Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.
- L'indicatore **P** appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.

Timer per il conto alla rovescia



Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora

Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. Una suoneria suona quando il conto alla rovescia giunge a zero. Il timer per il conto alla rovescia dispone di due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso, e di un segnalatore acustico di avanzamento che segnala l'avanzamento del conto alla rovescia. Tutte queste funzioni rendono il timer per il conto alla rovescia un prezioso strumento per la misurazione dei tempi alla partenza di una gara di vela.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Configurazione del timer per il conto alla rovescia

Le seguenti sono le impostazioni che è necessario configurare prima di poter realmente usare il timer per il conto alla rovescia.

Durata iniziale del conto alla rovescia e tempo di azzeramento

Modo del timer (ripetizione automatica, tempo trascorso)

Attivazione/disattivazione del segnalatore acustico di avanzamento

- Per informazioni sulla predisposizione del timer, fare riferimento a "Per configurare il timer per il conto alla rovescia".

Tempo di azzeramento

È possibile impostare un "tempo di azzeramento", che è una specie di durata iniziale alternativa del conto alla rovescia che è possibile richiamare mediante la pressione di un tasto in qualsiasi momento mentre è in corso un'operazione di conto alla rovescia.

Modo del timer

Il timer per il conto alla rovescia consente di scegliere tra due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso.

Ripetizione automatica

Il modo di ripetizione automatica fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dalla durata iniziale del conto alla rovescia impostata ogni volta che viene raggiunto lo zero.

- Il modo di ripetizione automatica è l'ideale per il cronometraggio delle partenze di gare di corsa.
- Anche se si avvia un'operazione di conto alla rovescia dal tempo di azzeramento, il conto alla rovescia riparte automaticamente dalla durata iniziale del conto alla rovescia ogni volta che esso giunge a zero.
- Il conteggio con ripetizione automatica si ripete fino a sette volte.

Tempo trascorso

Quando il conto alla rovescia giunge alla fine nel modo di tempo trascorso, il timer passa automaticamente ad un'operazione di misurazione del tempo trascorso.

- Il modo di tempo trascorso è l'ideale per il calcolo della velocità di barche a vela durante gare oceaniche.
- L'operazione di misurazione del tempo trascorso viene eseguita in incrementi di 1 secondo fino ad un massimo di 99 ore, 59 minuti e 59 secondi.

Operazioni di segnalatore acustico del timer per il conto alla rovescia

L'orologio suona varie volte durante un conto alla rovescia per tenere l'utente informato dello stato del conto alla rovescia senza costringerlo a guardare il display. Le sezioni seguenti descrivono i tipi di operazioni di segnalatore acustico che l'orologio esegue durante un conto alla rovescia.

Segnalatore acustico di fine conto alla rovescia

L'orologio suona ogni secondo durante gli ultimi 10 secondi prima che un conto alla rovescia giunga a zero, e al raggiungimento dello zero. I primi cinque segnali acustici (secondi da 10 a 6) hanno un suono più forte di quello degli ultimi cinque segnali acustici (secondi da 5 a 1). L'orologio emette un segnale acustico più lungo per segnalare il momento in cui il conto alla rovescia giunge a zero.

- Il segnalatore acustico di fine conto alla rovescia suona sempre, a prescindere dallo stato di attivazione/disattivazione del segnalatore acustico di avanzamento.

Segnalatore acustico di avanzamento

La funzione di segnalatore acustico di avanzamento in realtà comprende due segnalatori acustici: un segnalatore acustico di tempo di azzeramento e un segnalatore acustico di avanzamento per il periodo di azzeramento.

- Il segnalatore acustico di tempo di azzeramento e il segnalatore acustico di avanzamento per il periodo di azzeramento suonano soltanto quando il segnalatore acustico di avanzamento è attivato.

Segnalatore acustico di tempo di azzeramento

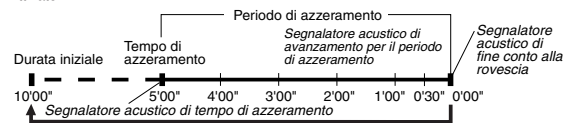
Il segnalatore acustico di tempo di azzeramento è simile al segnalatore acustico di fine conto alla rovescia. Quando il segnalatore acustico di avanzamento è attivato, l'orologio suona ogni secondo durante gli ultimi 10 secondi prima che il conto alla rovescia giunga al tempo di azzeramento.

Segnalatore acustico di avanzamento per il periodo di azzeramento

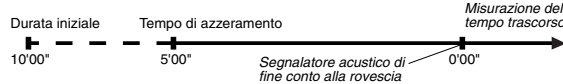
Il periodo di azzeramento è la parte del conto alla rovescia compresa tra il tempo di azzeramento e zero. Quando il segnalatore acustico di avanzamento è attivato, l'orologio emette quattro brevi segnali acustici all'inizio di ogni minuto durante il periodo di azzeramento, e 30 secondi prima della fine del conto alla rovescia.

Esempi di timer per il conto alla rovescia

Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzeramento: 5 minuti; Modo del timer: Ripetizione automatica; Segnalatore acustico di avanzamento: Attivato



Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzeramento: 5 minuti; Modo del timer: Tempo trascorso; Segnalatore acustico di avanzamento: Disattivato



Per configurare il timer per il conto alla rovescia



- Mentre la durata iniziale del conto alla rovescia è visualizzata sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto (A) affinché l'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia inizi a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Se la durata iniziale del conto alla rovescia non è visualizzata, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" per visualizzarla.

- Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (D) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

Impostazione	Schermata	Operazioni di tasto
Durata iniziale	10:00	Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. <ul style="list-style-type: none"> È possibile impostare la durata iniziale nella gamma da 1 a 60 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.
Tempo di azzeramento	5:00	Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. <ul style="list-style-type: none"> È possibile impostare il tempo di azzeramento nella gamma da 1 a 5 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.
Modo del timer	ON OFF	Premere (D) per passare dal modo di ripetizione automatica (ON) al modo di tempo trascorso (OFF) e viceversa. <ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di ripetizione automatica (ALM) appare quando è selezionato il modo di ripetizione automatica.
Segnalatore acustico di avanzamento	ON OFF	Premere (D) per attivare (ON) o disattivare (OFF) il segnalatore acustico di avanzamento. <ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di segnalatore acustico di avanzamento (ALM) appare quando questa impostazione è attivata.

- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'impostazione del tempo di azzeramento deve essere minore dell'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia.

Per usare il timer per il conto alla rovescia



- Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere (D) per avviare il timer per il conto alla rovescia.
- L'operazione di misurazione del timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
 - La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire per controllare le operazioni del conto alla rovescia.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Interrompere l'operazione di conto alla rovescia	Premere (D).
Far ricominciare un'operazione di conto alla rovescia interrotta	Premere di nuovo (D).
Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia	Mentre il conto alla rovescia è interrotto, premere (B).
Interrompere l'operazione di conto alla rovescia e visualizzare il tempo di azzeramento	Premere (B).
Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzeramento visualizzato	Premere (D).

- La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire durante un'operazione di misurazione del tempo trascorso nel modo di tempo trascorso.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso	Premere (D).
Far ricominciare un'operazione di misurazione del tempo trascorso interrotta	Premere di nuovo (D).
Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia	Mentre la misurazione del tempo trascorso è interrotta, premere (B).
Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso e visualizzare il tempo di azzeramento	Premere (B).
Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzeramento visualizzato	Premere (D).

Suonerie

Numero di suoneria
Ora per la suoneria (Ore : Minuti)



Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora

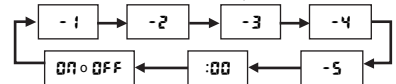
È possibile impostare cinque suonerie quotidiane indipendenti. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria. Una delle suonerie può essere configurata come suoneria a ripetizione o suoneria per 1 volta, mentre le altre quattro sono suonerie per 1 volta.

È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora, e una suoneria di luminosità che fa suonare l'orologio ogni volta che questo viene spostato da un luogo scuro in un luogo illuminato.

- Sono disponibili cinque schermate di suoneria, dal numero 1 al numero 5. La schermata del segnale orario di ora esatta è indicata da 00. La schermata della suoneria di luminosità visualizza ON o OFF.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo (C).

Per impostare l'ora per una suoneria

- Nel modo di suoneria, usare (D) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella della suoneria che si desidera impostare.



- È possibile configurare la suoneria 1 come suoneria a ripetizione o come suoneria per 1 volta. Le suonerie da 2 a 5 possono essere usate soltanto come suonerie per 1 volta.
 - La suoneria a ripetizione suona ripetutamente ogni cinque minuti.
- Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto (A) affinché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizi a lampeggiare. Questa condizione indica la schermata di impostazione.
- Premere (C) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
- Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Funzionamento della suoneria

La suoneria suona all'ora preselezionata per 10 secondi circa. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, finché non si disattiva la suoneria o non la si cambia in una suoneria per 1 volta.

- L'orologio dispone anche di una suoneria di luminosità. Quando è attivata, la suoneria di luminosità fa suonare l'orologio per 10 secondi ogni volta che l'orologio viene portato dal buio alla luce. Le seguenti sono le condizioni per il funzionamento della suoneria di luminosità.
 - L'orologio deve rimanere al buio per 30 - 35 minuti circa affinché la suoneria di luminosità possa attivarsi.
 - La suoneria di luminosità suona 15 - 20 minuti circa dopo che l'orologio è stato esposto alla luce.
 - La suoneria di luminosità suona soltanto una volta e quindi si disattiva automaticamente.

Note

- La pressione di un tasto qualsiasi mette termine al funzionamento del segnale acustico della suoneria.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.
 - Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di indicazione dell'ora
 - Visualizzazione della schermata di impostazione suoneria 1

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto (D) per far suonare la suoneria.

Per attivare e disattivare le suonerie da 2 a 5

Indicatore di suoneria per 1 volta attivata

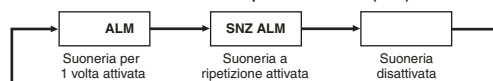


- Nel modo di suoneria, usare (D) per selezionare una suoneria per 1 volta (suonerie dal numero 2 al numero 5).
- Premere (B) per attivare o disattivare la suoneria visualizzata.
 - L'attivazione di una suoneria per 1 volta (suonerie da 2 a 5) visualizza l'indicatore di suoneria per 1 volta attivata (ALM) sulla relativa schermata.
 - L'indicatore di suoneria per 1 volta attivata viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento.
 - Se una qualsiasi delle suonerie è attivata, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento.

Per selezionare il tipo di funzionamento della suoneria 1

- Nel modo di suoneria, usare (D) per selezionare la suoneria 1.
- Premere (B) per scorrere le impostazioni disponibili nell'ordine indicato di seguito.

Indicatore di suoneria a ripetizione (SNZ ALM) e indicatore di suoneria per 1 volta attivata (ALM)



- Il relativo indicatore di suoneria attivata (ALM o SNZ ALM) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando una suoneria è attivata.
- L'indicatore di suoneria a ripetizione (SNZ) lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.
- Se si visualizza la schermata di impostazione suoneria 1 mentre la suoneria a ripetizione è attivata, la suoneria a ripetizione si disattiva automaticamente (rendendo la suoneria 1 una suoneria per 1 volta).

Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta e la suoneria di luminosità

Indicatore di segnale orario di ora esatta attivato

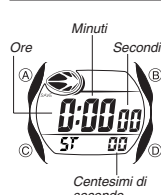


Indicatore di suoneria di luminosità attivata



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare il segnale orario di ora esatta o la suoneria di luminosità.
 2. Premere **(B)** per attivare o disattivare la funzione visualizzata.
- L'attivazione del segnale orario di ora esatta visualizza l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (SIG) sulla relativa schermata.
 - L'attivazione della suoneria di luminosità visualizza l'indicatore di suoneria di luminosità attivata (BRT) sulla relativa schermata.
 - L'indicatore di suoneria di ora esatta attivato e l'indicatore di suoneria di luminosità attivata vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento.

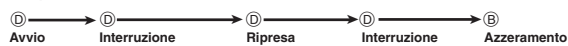
Cronometro



- Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.
- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 99 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
 - Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
 - L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
 - Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
 - Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per misurare i tempi con il cronometro

Tempo trascorso



Tempo parziale



Due tempi di arrivo



Retroilluminazione

Indicatore di illuminazione automatica attivata



- La retroilluminazione impiega un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente la retroilluminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.
- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere attivata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica attivata).
 - Fare riferimento a "Avvertenze sulla retroilluminazione" per altre informazioni importanti sull'uso della retroilluminazione.

Per attivare manualmente la retroilluminazione

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **(L)** per far illuminare il display per un secondo circa.

- L'operazione sopra descritta attiva la retroilluminazione indipendentemente dall'impostazione attuale della funzione di illuminazione automatica.

Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere la retroilluminazione per un secondo circa ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento. Notare che questo orologio è dotato della funzione "Full Auto EL Light", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. Essa non fa accendere la retroilluminazione sotto una luce intensa.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere la retroilluminazione.



Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si legge la visualizzazione dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non sorprenda e non distraiga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(D)** per due secondi circa per attivare (AUTO EL visualizzato) o disattivare (AUTO EL non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

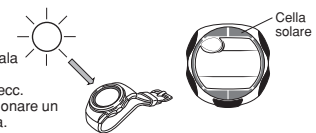
- L'indicatore di illuminazione automatica attivata (AUTO EL) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando la funzione di illuminazione automatica è attivata.

Pila

Questo orologio è dotato di una cella solare e di una pila ricaricabile (pila secondaria) che viene caricata con l'energia elettrica prodotta dalla cella solare. L'illustrazione sottostante mostra come si deve collocare l'orologio per la carica.

Esempio:

- Orientare l'orologio in modo che il suo quadrante sia rivolto verso una fonte di luce.
- Notare che l'efficienza di carica cala quando una qualsiasi parte della cella solare è ostruita dagli abiti, ecc.
- L'illustrazione mostra come posizionare un orologio con un cinturino in resina.



Importante!

- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da bloccarne l'esposizione alla luce, la carica della pila ricaricabile può esaurirsi completamente. Accertarsi che l'orologio sia normalmente esposto alla luce ogni volta possibile.
- Questo orologio utilizza una cella solare che converte la luce in elettricità che serve a caricare una pila ricaricabile incorporata. Normalmente, non è necessario sostituire la pila ricaricabile, ma dopo l'utilizzo prolungato per alcuni anni la pila ricaricabile può perdere la sua capacità di raggiungere una carica completa. Se si notano problemi nell'ottenere una carica completa della pila ricaricabile, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un distributore CASIO per far sostituire la pila ricaricabile.
- La pila ricaricabile deve essere sostituita soltanto con una pila CTL1616 specificata dalla CASIO. Altre pile ricaricabili possono causare danni all'orologio.
- Tutti i dati memorizzati nella memoria dell'orologio vengono cancellati, e l'ora attuale e tutte le altre impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale ogni volta che la carica della pila cala al livello 5 e quando si fa sostituire la pila.
- Attivare la funzione di risparmio energetico dell'orologio e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce viva quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad evitare che la pila ricaricabile si scarichi completamente.

Indicatore di carica della pila

L'indicatore di carica della pila sul display indica lo stato attuale della carica della pila ricaricabile.

Indicatore di carica della pila



Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
1		Tutte le funzioni sono abilitate.
2		Tutte le funzioni sono abilitate.
3		Tutte le funzioni sono abilitate.
4	 (Segnalazione di carica urgente)	Il segnale acustico della suoneria, la retroilluminazione, la visualizzazione e i tasti sono disabilitati.
5		Tutte le funzioni, compresa l'indicazione dell'ora, sono disabilitate.

- L'indicatore lampeggia al livello 4 segnala che il livello di carica della pila è molto basso, e che è necessario esporre l'orologio ad una luce viva per la carica il più presto possibile.
 - Al livello 5, tutte le funzioni sono disabilitate e le impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale. Le funzioni vengono abilitate di nuovo dopo che la pila ricaricabile è stata caricata, ma è necessario impostare l'ora e la data attuali e tutte le altre impostazioni dopo che la pila è stata ricaricata dal livello 3 al livello 5. Anche se l'ora appare sul display dopo che la pila è stata caricata fino al livello 4, non sarà possibile cambiare l'impostazione dell'ora fino a quando la pila non ha raggiunto il livello 3.
 - Se si lascia l'orologio esposto alla luce solare diretta o ad un'altra fonte di luce molto forte, l'indicatore di carica della pila potrebbe mostrare temporaneamente un'indicazione di carica della pila più alta del livello reale. L'indicatore di carica della pila corretto dovrebbe apparire dopo qualche minuto.
 - Se si usa la retroilluminazione o una qualsiasi delle funzioni di suoneria alcune volte in un breve lasso di tempo, **RECOVER** appare sul display e le seguenti operazioni rimangono disabilitate fino a quando la carica della pila viene ripristinata.
- Retroilluminazione**
Segnale acustico della suoneria
Dopo poco, la carica della pila viene ripristinata e **RECOVER** scompare, a indicare che le funzioni sopra elencate sono di nuovo abilitate.

Avvertenze sulla carica

Alcune condizioni di carica possono far surriscaldare notevolmente l'orologio. Evitare di lasciare l'orologio nei luoghi descritti di seguito ogni volta che si carica la sua pila ricaricabile. Notare inoltre che se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.

Attenzione!

Se si lascia l'orologio esposto ad una luce viva per caricare la sua pila ricaricabile, l'orologio può surriscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può surriscaldarsi in modo particolare quando esso rimane esposto alle seguenti condizioni per lunghi periodi.

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Molto vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

Guida per la carica

Dopo una carica completa, l'indicazione dell'ora rimane abilitata per un massimo di nove mesi circa (modello 2534)/11 mesi circa (modello 2654), se l'orologio viene usato nelle condizioni descritte di seguito.

Condizioni di impiego

- Orologio non esposto alla luce
- Display acceso 18 ore al giorno, stato di riposo 6 ore al giorno
- Uso della retroilluminazione per 1 volta (1,5 secondi) al giorno
- Uso della suoneria per 10 secondi al giorno
- Uso del timer per il conto alla rovescia per 1 volta al giorno

Tempi di carica

L'esposizione dell'orologio alla luce per i periodi riportati di seguito ogni giorno ripristina la carica utilizzata dalle condizioni di impiego sopra descritte.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo
Luce solare di esterni (50.000 lux)	5 minuti
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	24 minuti
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux)	48 minuti
Luce fluorescente di interni (500 lux)	8 ore

- Cariche frequenti favoriscono un funzionamento stabile.

Tempi di recupero

La tabella riportata di seguito indica l'entità di esposizione necessaria per portare la pila da un livello al successivo.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo			
	Livello 5	Livello 4	Livello 3	Livello 2
Luce solare di esterni (50.000 lux)	65 minuti (Modello 2534) 1 ora (Modello 2654)	18 ore (Modello 2534) 14 ore (Modello 2654)	4 ore	
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	4 ore	98 ore (Modello 2534) 67 ore (Modello 2654)	19 ore	
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux)	7 ore (Modello 2534) 6 ore (Modello 2654)	---	---	
Luce fluorescente di interni (500 lux)	60 ore	---	---	

- I valori dei tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione realmente necessari dipendono dalle condizioni di illuminazione.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Funzione di risparmio energetico



Quando è attivata, la funzione di risparmio energetico pone automaticamente l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato in un luogo buio per 30 - 35 minuti. Lo stato di riposo è indicato da una schermata vuota con **SLEEP** lampeggiante su di essa. Nello stato di riposo, tutte le funzioni sono abilitate, ad eccezione della visualizzazione.

- Se si porta l'orologio all'interno della manica degli abiti, esso potrebbe entrare nello stato di riposo.

Per uscire dallo stato di riposo

Eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.

- Spostare l'orologio in un luogo ben illuminato. Potrebbero essere necessari fino a cinque secondi affinché il display si accenda.
- Premere un tasto qualsiasi.
- Inclinare l'orologio verso il proprio viso per leggere la visualizzazione.

Per attivare e disattivare il risparmio energetico



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 2. Premere **(C)** sette volte finché appare la schermata di attivazione/disattivazione risparmio energetico.
 3. Premere **(D)** per attivare (**ON**) o disattivare (**OFF**) il risparmio energetico.
 4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore di risparmio energetico attivato (**SAVE**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il risparmio energetico è attivato.

Funzione di ritorno automatico

Se si lascia una schermata con le cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio memorizza automaticamente tutte le impostazioni effettuate fino a quel momento e lascia la schermata di impostazione.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di rubrica telefonica, di ora internazionale o di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Scorrimento dei dati e delle impostazioni

I tasti **(B)** e **(D)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza indicatore.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2039.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne quando la carica della pila cala fino al livello 5.

Ora internazionale

- Il conteggio dei secondi dell'ora internazionale è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.
- La differenza rispetto all'ora di Greenwich è la differenza di ora che intercorre fra l'ora del fuso orario in cui si trova la città e l'ora di Greenwich.
- La differenza rispetto all'ora di Greenwich viene calcolata da questo orologio sulla base dei dati di tempo universale coordinato (TUC).

Avvertenze sulla retroilluminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione fornita dalla retroilluminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- La retroilluminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente della retroilluminazione abbrevia la durata della pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi facendo illuminare il display. Per evitare di scaricare la pila, disattivare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.

Troppo alto per più di 15 gradi



- La retroilluminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- La retroilluminazione si spegne dopo un secondo circa, anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.

- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se la retroilluminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso di sé. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- In determinate condizioni, la retroilluminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della retroilluminazione.
- Potrebbe essere udibile un ticchettio molto debole proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

Sort Table

1	(space)	10	I	19	R	28	0	37	9
2	A	11	J	20	S	29	1	38	-
3	B	12	K	21	T	30	2	39	.
4	C	13	L	22	U	31	3	40	:
5	D	14	M	23	V	32	4	41	/
6	E	15	N	24	W	33	5		
7	F	16	O	25	X	34	6		
8	G	17	P	26	Y	35	7		
9	H	18	Q	27	Z	36	8		

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
-- --		-11.0	PAGO PAGO
HNL	HONOLULU	-10.0	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-09.0	NOME
LAX	LOS ANGELES	-08.0	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-07.0	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-06.0	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-05.0	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
CCS	CARACAS	-04.0	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
RIO	RIO DE JANEIRO	-03.0	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
-- --		-02.0	
-- --		-01.0	PRAIA
GMT		+00.0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
LON	LONDON		
PAR	PARIS	+01.0	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM, BERLIN
CAI	CAIRO	+02.0	ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM		
JED	JEDDAH	+03.0	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI, MOSCOW
THR	TEHRAN	+03.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+04.0	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+04.5	
KHI	KARACHI	+05.0	MALE
DEL	DELHI	+05.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+06.0	COLOMBO
RGN	YANGON	+06.5	
BKK	BANGKOK	+07.0	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+08.0	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR
TYO	TOKYO	+09.0	SEOUL, PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+09.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10.0	MELBOURNE, GUAM, RABAUL
NOU	NOUMEA	+11.0	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12.0	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

• Based on data as of June 2002.